

QYT-8900D



Manuel d'utilisation

Radio Mobile

Manuel français du QYT KT-8900D traduit par ON2CQ à partir du manuel d'origine
et mis à disposition gratuitement par Passion-Radio.fr



PREFACE

Nous vous remercions d'avoir acheté le **QYT KT-8900D** qui est une radio mobile VHF-UHF à quadruple affichage de la fréquence. Cette radio facile à utiliser vous permettra de communiquer de façon sécurisée, instantanée et fiable avec une efficacité maximale.

Lisez ce manuel attentivement avant de l'utiliser. Les informations présentées ici vous aideront à obtenir la meilleure performance de votre radio.

Le **QYT KT-8900D** est disponible à l'achat en France dans la boutique Passion Radio:

https://www.passion-radio.fr/mobile-vhf-uhf/kt8900d-520.html?search_query=QYT&results=6

Pour retrouver les derniers logiciels, drivers, rendez-vous sur le blog :

Logiciels

https://www.passion-radio.fr/index.php?controller=attachment&id_attachment=423

Drivers

https://www.passion-radio.fr/index.php?controller=attachment&id_attachment=421

ATTENTION

Veillez observer les précautions suivantes pour éviter tout risque d'incendie, de blessures corporelles ou d'endommagement de la radio :

- N'utilisez pas cette radio en conduisant, si dangereuse.
- Cette radio est conçue pour utiliser une tension continue de 13,8V, ne pas utiliser l'alimentation 24V de camions.
- Ne placez pas la radio dans la poussière, l'humidité ou les éclaboussures d'eau.
- En cas d'interférences électromagnétiques, veuillez tenir la radio mobile éloignée des sources telles que la télévision, etc...
- N'exposez pas la radio mobile à de longues périodes d'ensoleillement direct, par exemple sur le tableau de bord d'un véhicule ou à proximité d'appareils de chauffage.
- Si la radio mobile génère de la fumée ou une odeur étrange, veuillez couper immédiatement l'alimentation électrique et vous assurer que tout est en sécurité, vous pouvez alors envoyer l'appareil au centre après-vente le plus proche pour inspection ou réparation.
- Ne pas continuer à émettre avec une puissance de sortie élevée pendant trop longtemps, ce qui pourrait entraîner une surchauffe et provoquer une mise hors tension automatique ou une panne.

INSPECTION DU PRODUIT

Avant de l'utiliser, il est recommandé que vous :

- Vérifiez que l'emballage est en bon état et qu'il n'est pas endommagé.
- Déballez soigneusement la boîte d'emballage et vérifiez que tous les articles sont inclus.
- Si vous constatez qu'un article est manquant ou a été endommagé pendant l'expédition, veuillez contacter votre revendeur immédiatement.

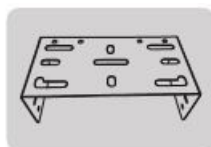
Accessoires standard



TRX



Micro - HP



Support

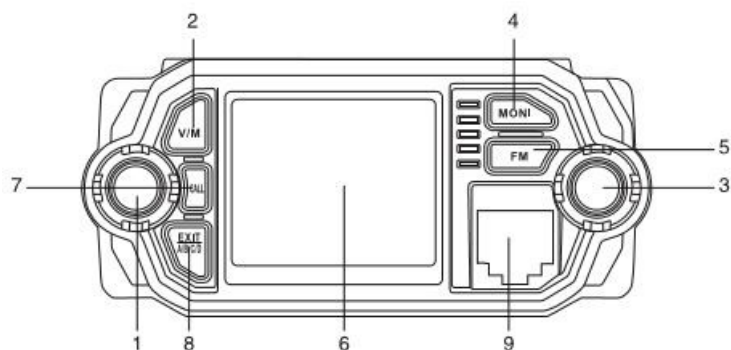


Câble Allume-cigare

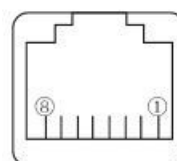


Vis & Fusible

DESCRIPTION DE LA FACE AVANT

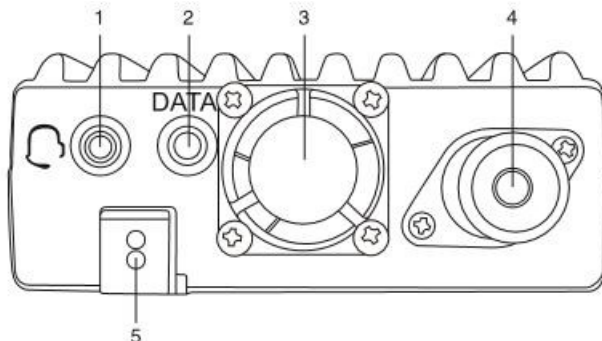


- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 ON/OFF
Bouton de volume | 5 Radio FM |
| 2 Commutateur de mode | 6 Ecran d'affichage |
| 3 Bouton de progression, | 7 Touche d'appel |
| 4 Moniteur | 8 A/B/C/D confirmer la touche |
| | 9 Connecteur pour microphone |

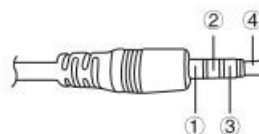


- | |
|-----------------|
| ① Data Input |
| ② Null |
| ③ MIC |
| ④ MIC Ground |
| ⑤ PTT. |
| ⑥ GND |
| ⑦ +8V DC Output |
| ⑧ Null |

DESCRIPTION DE LA FACE ARRIERE



- | |
|----------------------------------|
| 1 PTT/Microphone/GND |
| 2 Data |
| 3 Ventilateur de refroidissement |
| 4 Connecteur antenne |
| 5 Alimentation DC |



- | |
|-------|
| ① GND |
| ② SP |
| ③ MIC |
| ④ PTT |

Guide des fonctions des touches de raccourci

Puissance/Volume : Appuyez sur la touche pour allumer la radio. Maintenez la touche enfoncée pendant quelques secondes pour éteindre la radio. Commutez le bouton pour régler le volume.

- En mode veille, appuyez sur **[CALL]** pour envoyer l'identification de l'appelant au mode de signalisation sélectionné, en mode transmission, appuyez sur cette touche pour envoyer une signalisation active.
- Appuyez sur **[MONI]** pour activer ou désactiver le squelch.
- Appuyez sur **[V/M]** pour sélectionner le mode radio. Maintenez cette touche enfoncée pendant quelques secondes pour sélectionner la puissance de sortie dans ce mode.
- Appuyez sur **[EXIT]** pour quitter le réglage du menu des fonctions. En mode veille, appuyez sur **A,B,C,D** pour sélectionner la fréquence
- Appuyez sur **[FM]** pour entrer et sortir de la fonction radio FM.

Codeur / Touche de fonction : Appuyez sur cette touche pour accéder au mode de réglage des fonctions du menu. Maintenez cette touche enfoncée pendant quelques secondes pour quitter le mode de réglage de la fonction.

Réglage de la plage de fréquence

Allumez la radio lorsque vous affichez les mots de bienvenue, maintenez la touche de progression / Confirmer, la radio affiche le MOT DE PASSE (PASSWORD).

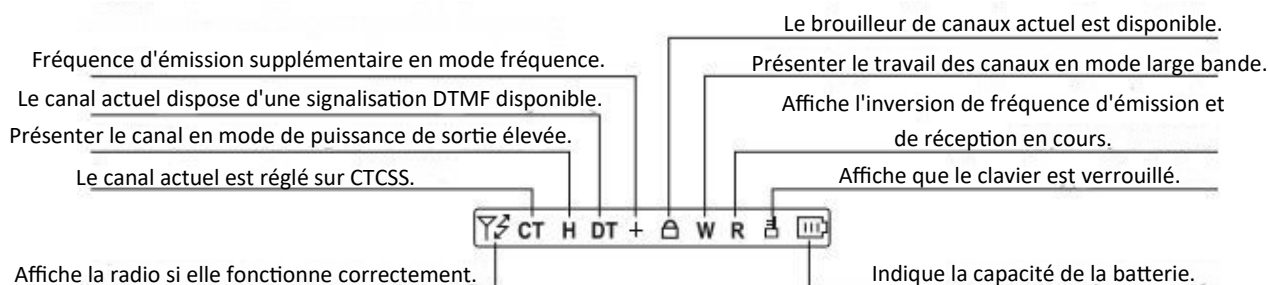
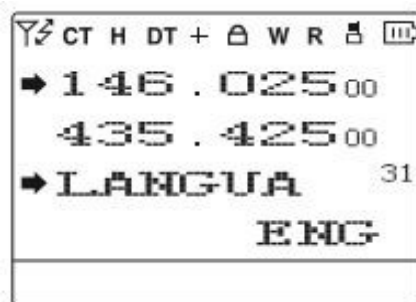
Entrer le mot de passe pour régler la plage de fréquence et la fréquence d'émission.

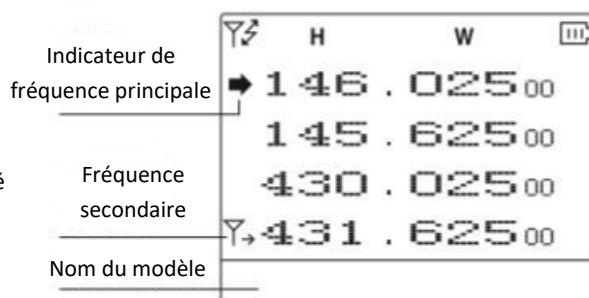
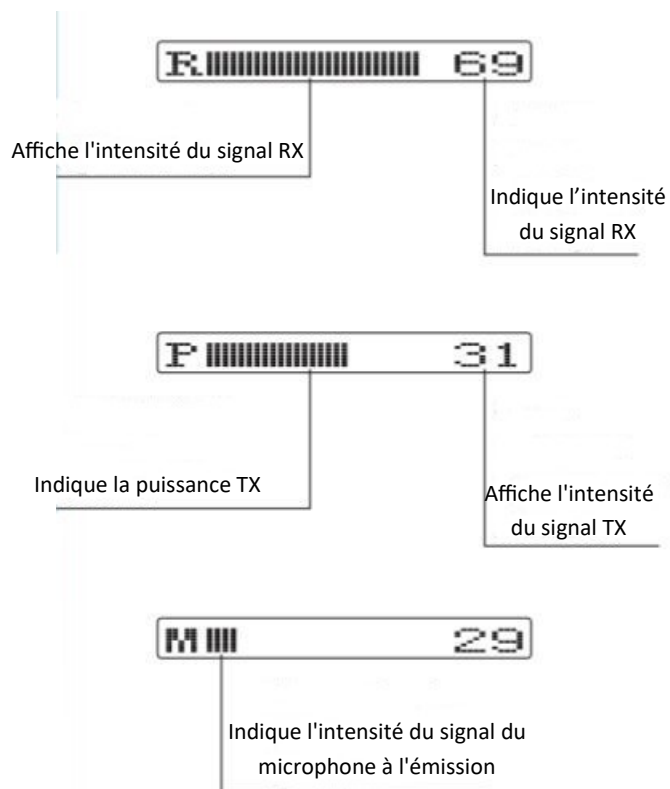
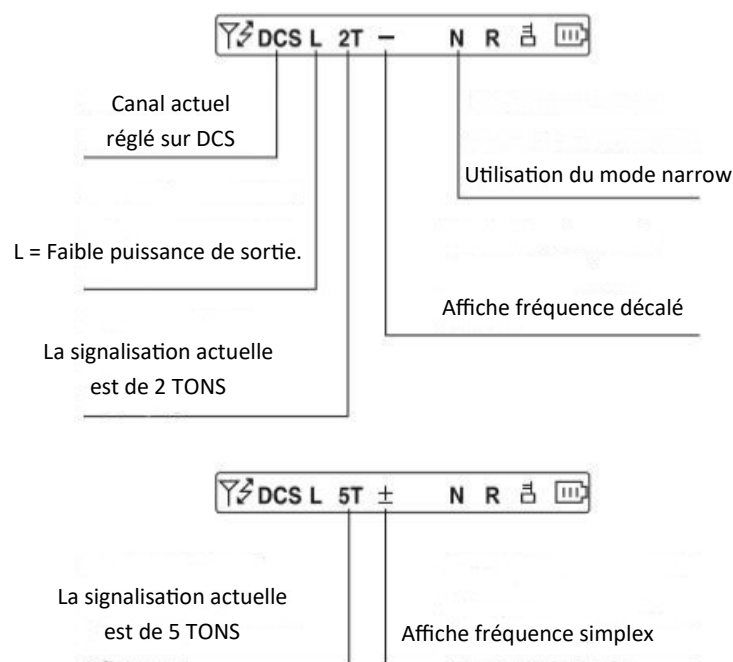
Lecture et écriture du mot de passe

Choisissez un mot de passe, la lecture et l'écriture (mot de passe défini, s'il vous plaît n'oubliez pas, une fois configuré, après le logiciel pour lire et écrire tous les mots de passe nécessaires pour fonctionner).

Description du LCD

Pour placer les spécifications d'affichage à la fréquence de travail actuelle / mode canal.





MÊME FRÉQUENCE TX RX, FRÉQUENCE TX RX DIFFÉRENTE MÉMOIRE DU CANAL

Mémoire de canal de fréquence d'émission et de réception de même TX RX

1/ Utiliser la fréquence requise pour l'écriture au clavier, par exemple **146.6250**, appuyer sur la touche **[MENU]** du microphone.

2/ Sélectionnez le menu 44.

3/ Appuyez sur la touche **[MENU]** du microphone pour sélectionner le canal 001. Appuyez à nouveau sur la touche **[MENU]** pour l'enregistrer sur CH-001.

Si, avant le réglage, CH-001 est déjà affiché (pas 001), cela signifie que le canal 1 est mémorisé. Effacer ce canal mémorisé : sélectionner le menu 45, appuyer sur la touche **[MENU]** sélectionner le canal CH-001 appuyer à nouveau sur la touche **[MENU]** pour effacer, l'écran affiche 001 canal vide.

4/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour l'enregistrer, l'écran LCD affiche CH-001.

5/ Appuyer sur la touche **[MENU]** pour revenir au menu principal, sélectionner 27, numéro du canal A, nom du canal, appuyer sur la touche **[MENU]** pour confirmer.

6/ Même utilisation des menus 28, 29, 30 pour régler la fréquence B, C, D.

7/ Maintenez enfoncée la touche **[MENU]** pendant quelques secondes pour quitter. Ou **[EXIT A/B]**.

8/ En mode fréquence, appuyez sur la touche **[MENU]** pour entrer ou sortir du canal.

Différents canaux de fréquence TX RX (CTCSS/DCS) mémoire (répéteur de connexion)

1/ Appuyer sur la touche **[MENU]** , sélectionner le menu 10.

2/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour régler le chiffre UCP de réception.

3/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour confirmer.

4/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour régler le chiffre CTCSS de réception.

5/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour confirmer.

6/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour régler la valeur UCP d'émission.

7/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour confirmer.

Appuyer sur la touche **[MENU]** pour sélectionner le chiffre CTCSS à transmettre.

9/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour confirmer.

10/ Appuyez sur **[EXIT]** pour quitter.

Si vous n'avez pas besoin de DCS/CTCSS, vous n'avez pas besoin de ces étapes.

Utiliser la fréquence requise pour le clavier du microphone, par exemple 438.6250

1/ Appuyez sur la touche microphone pour accéder au menu.

2/ Sélection du menu 44.

3/ Appuyez sur la touche **[MENU]** du microphone pour sélectionner le canal 002. Appuyer sur la touche **[MENU]** . Si, avant le réglage, CH-002 est déjà affiché (pas 002), cela signifie que le canal 2 est mémorisé. Effacer ce canal mémorisé : sélectionnez le menu 45, appuyez sur la touche **[MENU]** , sélectionnez le canal CH-002 appuyez à nouveau sur la touche **[MENU]** pour supprimer, le LCD affiche 002 comme canal vide.

4/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour la mémoriser, LCD affiche CH-002.

5/ Appuyez sur la touche **[EXIT/AB]** pour quitter.

Avec le micro entrer par exemple 430.6250.

6/ Appuyez sur la touche **[MENU]** du microphone pour sélectionner le menu 44.

7/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour sélectionner le canal CH-002.

8/ Appuyez sur la touche **[MENU]** pour mémoriser cette fréquence et transmettre sur ce canal.

Retour au menu principal, sélectionner 27, canal A, régler la fréquence, le numéro de canal, le nom du canal, appuyer sur la touche **[MENU]** pour confirmer.

9/ Même menu d'utilisation 28, 29, 30 Réglage de la fréquence B, C, D.

10/ Maintenez enfoncée la touche **[MENU]** pendant quelques secondes pour quitter. Ou **[EXIT/AB]** pendant quelques secondes pour entrer ou sortir du canal.

MENU FONCTION RÉGLAGE UTILISATION

Opération pour la mémoire manuelle des canaux et la suppression.

Mémoire des canaux :

1/ Saisie directe de la fréquence par le clavier en mode fréquence. Exemple : Entrée 435.125 MHz 4,3,5,5,1,2,5.

2/ Réglage de la fréquence CTCSS (manuel page 10, 11). Réglage de la fréquence d'émission du CTCSS (manuel page 12, 13). Par exemple : réception CTCSS 67,0 Hz. Transmettre le CTCSS 67 Hz. Appuyez sur **[MENU]** Touche + **[1]** Touche + **[1]** Touche + **[MENU]** + **[UP]** Touche. Sélectionnez 67 Hz + touche **[MENU]**.

Transmettre le CTCSS 67 Hz. Appuyez sur **[MENU]** Touche + **[1]** Touche + **[3]** Touche + **[MENU]** + **[UP]** Touche. Sélectionnez 67 Hz + touche **[MENU]**. Appuyez de nouveau sur la touche **[MENU]** pour sauvegarder et quitter. (Si vous n'avez pas besoin de CTCSS, sélectionnez tous OFF).

3/ Sélectionnez manuellement le 44 pour mémoriser le canal, appuyez sur **[MENU]** Touche + **[4]** Touche + **[4]** Touche + **[MENU]** Touche + **[UP]** (DOWN) sélectionnez le canal + **[MENU]** Touche pour mémoriser les informations du canal.

Suppression d'un canal:

Utilisez le logiciel PC pour éditer le canal radio FM. (Option FM logiciel). En mode émission, envoyer le code DTMF par le clavier du microphone. Appuyez sur la touche microphone **[*]** pour rechercher un canal en mode FM.

Verrouillage du clavier

Maintenez la touche **[#]** du microphone enfoncée pendant 2 secondes en mode veille pour activer/désactiver la fonction de verrouillage du clavier.

Transmettez le signal de transit.

Sélectionner la fréquence du signal de transit (les radios ont 4 types de fréquence de signal de transit). Appuyez sur **[MENU]** + **[5]** + **[0]** + **[MENU]** + **[UP]** (DOWN) pour sélectionner la fréquence du signal de transit + touche **[MENU]** pour enregistrer le réglage. Maintenez **[PTT]** enfoncé et appuyez sur la touche **[CALL]** pour transmettre le signal de transit de réglage.

Réglage de l'ID du PTT

Utilisez le logiciel PC pour éditer le code PTT-ID.

1/ Manuel 18, sélectionner le signal. Appuyez sur **[MENU]** + **[1]** + **[8]** + **[MENU]** + **[UP]** (DOWN) sélectionnez le signal + **[MENU]** sauvegardez le réglage.

2/ Manuel 20, réglage du lancement PTT. Appuyez sur **[MENU]** + **[2]** + **[0]** + **[MENU]** (DOWN) pour sélectionner le signal + **[MENU]** enregistrer le réglage.

3/ Manuel 21, réglage du temps de retard d'émission PTT. Appuyez sur **[MENU]** + **[2]** + **[1]** + **[MENU]** + **[UP]** (DOWN) pour sélectionner le temps de retard + **[MENU]** pour enregistrer le réglage.

4/ Appuyez sur **[PTT]** pour envoyer le code d'identification.

Configuration de la signalisation en option

Configuration du DTMF

Cette radio est capable d'encodage/décodage DTMF, les utilisateurs peuvent programmer le code DTMF désiré par programme PC.

Signalisation DTMF

Si la radio est préprogrammée avec le code de DTMF, lorsqu'elle reçoit un code correspondant, elle alerte et affiche le code correspondant, et les radios peuvent également communiquer entre elles en temps utile. (Le code d'identification est programmable par logiciel PC).

DTMF Signalling

Lors de la réception d'un signal DTMF correspondant qui est le même que le code de préprogrammé, la radio émettra un code d'auto-identification qui s'affichera sur la radio de contrôle de matériel. Cette fonction permet de choisir d'être ou de ne pas être contrôlé par le code maître ID, cette fonction n'est pas contrôlée par la signalisation RX. (Le code de patrouille est programmable par logiciel PC).

Patrol function

Lors de la réception d'une signalisation DTMF adaptée qui est identique au code prédéfini, la radio émet un son pour écouter la voix environnante. Cette fonction permet de choisir d'être ou de ne pas être contrôlée par le code maître ID, cette fonction est contrôlée par la signalisation RX. (Le code du moniteur est programmable par logiciel).

Remote stun

Lors de la réception d'une signalisation DTMF adaptée, qui est identique à la transmission à distance préprogrammée d'un code neutralisant, l'alarme est également activée sur le mode d'affichage. La radio ne reprendra son fonctionnement normal qu'après avoir été réactivée à distance. Cette fonction est capable de choisir d'être ou de ne pas être contrôlée par le code maître ID cette fonction n'est pas contrôlée par la signalisation RX. (Le code est programmable par logiciel PC).

Remote kill

Lors de la réception de signaux DTMF correspondants qui sont identiques au code d'arrêt à distance préprogrammé transmettant la réception et toutes les activités seront désactivées, il y aura également une alerte sur le mode d'affichage. La radio ne reprendra son fonctionnement normal qu'après avoir été réactivée à distance. Cette fonction permet de choisir d'être ou de ne pas être contrôlée par le code maître ID cette fonction n'est pas contrôlée par la signalisation RX. (Le code Remote kill à distance est programmé par le logiciel du PC).

Remote Revive

Lors de la réception d'un signal DTMF adapté, qui est le même que le code préprogrammé à distance, la radio sera réactivée et rétablira son fonctionnement normal. Cette fonction permet de choisir d'être ou de ne pas être contrôlée par le code maître ID, cette fonction n'est pas contrôlée par la signalisation RX. (Le code de réactivation à distance peut être programmé par le logiciel du PC).

Alarme d'urgence

En cas de réception d'un signal DTMF adapté, identique au code d'alarme d'urgence préprogrammé, la radio émet une alarme d'urgence. Le mode et le canal d'alarme d'urgence sont programmables sur PC. Cette fonction n'est pas contrôlée par le code maître ID et la signalisation RX. (Le code d'alarme d'urgence est programmable par logiciel PC). Signalisation contrôlée par l'ID maître : La fonction ne sera implémentée que lorsque la signalisation et l'ID maître seront identiques.

Pas de signalisation commandée par le format master ID : signalisation ++ information Code.

Transmission réglage DTMF

1/ Sélectionner un signal DTMF, presser **[MENU]** + **[1]** + **[8]** + **[MENU]** + **[UP]** (DOWN) Sélectionner le signal DTMF + **[MENU]** Enregistrer le réglage.

2/ Sélectionner le code d'information du signal. Appuyez sur **[ENTER]** + **[2]** + **[2]** + **[MENU]** + **[UP]** (DOWN) Sélectionner le groupe de codes de décodage des informations du signal (1-15) + **[MENU]** Enregistrer le réglage.

3/ Appuyer sur la touche **[Call]** Transmettre le groupe de codes DTMF sélectionné en mode veille.

Transmission de signaux à 2 tonalités par le réglage de la touche Call.

1/ Appuyer sur **[MENU]** sélectionner 18 OPTSIG appuyer sur **[MENU]** sélectionner la fonction 2 TONE.

2/ Appuyer sur **[MENU]** sélectionner 22 S-INFO Appuyer sur **[MENU]** sélectionner le signal pré-codé (1-16). (Vous pouvez utiliser le réglage 2 TONE du logiciel PC).

3/ La fonction correspondante s'active lorsque le signal 2 TONE de réception est le même que le code 2 TONE pré-réglé.

4/ Appuyez sur **[CALL]** pour envoyer 2 codes TONE en veille.

Réglage du signal 5 TONE

Cette radio a une fonction de codage / décodage à 5 tonalités. Vous pouvez utiliser un logiciel PC pour saisir le code d'information du signal. (entrez le signal dans le logiciel et éditez le 5 TONE). Le récepteur est réglé sur le signal 5 TONE puis après avoir reçu le même signal 5 TONE (le code doit-être de 5 bits), le récepteur active la fonction de sonnerie et affiche le code d'information. La parole à l'heure effective est disponible (le code d'identification peut utiliser le logiciel de soft PC pour le réglage).

Appuyez sur la touche **[CALL]** pour transmettre le 5 TONE.

1/ Appuyez sur **[MENU]** sélectionnez 22 OPTSIG appuyez sur **[MENU]** sélectionnez la fonction 5 TONE appuyez sur **[MENU]** pour confirmer le réglage.

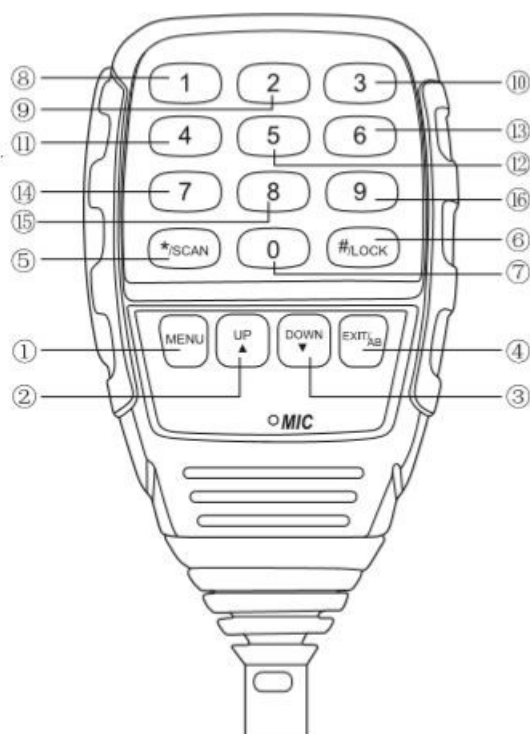
2/ Appuyez sur **[MENU]** sélectionnez 22 OPTSIG appuyez sur **[MENU]**

Appuyez sur **[MENU]** sélectionnez 22 S-INFO appuyez sur la touche **[MENU]** pour sélectionner le groupe de signaux de pré-code 1-15. (Peut utiliser le logiciel PC pour définir le code d'information 5 TONE, chaque groupe peut transmettre 3 codes de groupe 5 TONE).

3/ Appuyez sur la touche **[CALL]** pour transmettre le groupe de codes 5 TONE prédéfini en veille.

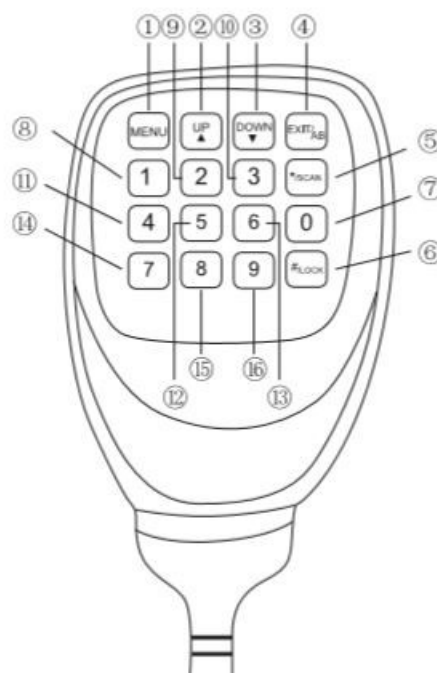
DESCRIPTION DU MICROPHONE HAUT-PARLEUR (facultatif)

- ① "MENU": Function key
- ② "UP": Tune up channel step
- ③ "DOWN": Tune down channel step
- ④ "EXIT": Exit A/B channel switch, emergency alarm etc.
- ⑤ "*/SCAN": Offset function, scan, digital ***
- ⑥ "#/LOCK": Keypad lockout function, digital "#"
- ⑦ "0": Number 0
- ⑧ "1": Number 1
- ⑨ "2": Number 2
- ⑩ "3": Number 3
- ⑪ "4": Number 4
- ⑫ "5": Number 5
- ⑬ "6": Number 6
- ⑭ "7": Number 7
- ⑮ "8": Number 8
- ⑯ "9": Number 9



DESCRIPTION DU MICROPHONE HAUT-PARLEUR (facultatif)

- ① "MENU": Function key
- ② "UP": Tune up channel step
- ③ "DOWN": Tune down channel step
- ④ "EXIT": Exit A/B channel switch, emergency alarm etc.
- ⑤ "*/SCAN": Offset function, scan, digital ***
- ⑥ "#/LOCK": Keypad lockout function, digital "#"
- ⑦ "0": Number 0
- ⑧ "1": Number 1
- ⑨ "2": Number 2
- ⑩ "3": Number 3
- ⑪ "4": Number 4
- ⑫ "5": Number 5
- ⑬ "6": Number 6
- ⑭ "7": Number 7
- ⑮ "8": Number 8
- ⑯ "9": Number 9



Fonctionnement du clavier Microphone

- 1/ Maintenez la touche **[MENU]** du microphone enfoncée pendant quelques secondes pour sélectionner le mode de canal ou le mode de fréquence.
- 2/ Appuyez sur la touche **[#]** pour commuter la puissance de sortie d'émission élevée/basse (High/Low).
- 3/ Maintenez la touche **[#]** enfoncée pendant quelques secondes pour verrouiller/déverrouiller le clavier.
- 4/ Maintenez la touche **[EXIT/AB]** enfoncée pendant quelques secondes pour activer le mode Alarme.
- 5/ Appuyez sur la touche **[EXIT/AB]** pour sélectionner la fréquence de travail actuelle.
- 6/ Appuyez sur la touche **[*]** pour inverser la fréquence d'émission et la fréquence de réception.
- 7/ Maintenez la touche **[*]** enfoncée pour lancer la fonction Scan.
- 8/ Maintenez la touche **[0]** enfoncée pendant quelques secondes pour afficher la tension d'alimentation actuelle.

MENU FONCTIONNEMENT

Menu	Icône du menu principal	Icône du menu secondaire	Description de la fonction secondaire
0	TMR	OFF	Disable TMR (multiple standby function)
		M+A	Enable TMR, main frequency and A frequency standby
		M+B	Enable TMR, main frequency and B frequency standby
		M+C	Enable TMR, main frequency and C frequency standby
		M+D	Enable TMR, main frequency and D frequency standby
		M+A+B	Enable TMR, main frequency A and B frequency standby
		M+A+C	Enable TMR, main frequency A and C frequency standby
		M+A+D	Enable TMR, main frequency A and D frequency standby
		M+B+C	Enable TMR, main frequency B and C frequency standby
		M+B+D	Enable TMR, main frequency B and D frequency standby
		M+C+D	Enable TMR, main frequency C and D frequency standby
		M+A+B+C	Enable TMR, main frequency A B and C frequency standby
		M+A+C+D	Enable TMR, main frequency A C and D frequency standby
		M+B+C+D	Enable TMR, main frequency B C and D frequency standby
		A+B+C+D	Enable TMR, A B C and D frequency standby
1	STEP	2.50K	En mode fréquence, appuyez sur [UP] et [DOWN] pour sélectionner le pas.
		5.00K	
		6.25K	
		10.00K	
		12.50K	
		25.00K	

2	SQL	0,...,9	Niveau du Squelch de 1 à 9
3	TXP	HIGH	Puissance de sortie élevée
		LOW	Puissance de sortie faible
4	SCR	OFF	Désactiver la fonction brouilleur
		ON	Active la fonction brouilleur
5	TOT	15,30,...600	Temps de parole réglable de 15 à 600 secondes.
6	APO	OFF, 30, 60, 90 ... 300	Temps de mise hors tension automatique.
7	WN	WIDE	Large bande passante
		NARR	Bande passante étroite
8	ABR	OFF	Rétroéclairage toujours allumé
		1, 2, 3, 4, 5	Temps d'extinction automatique du rétroéclairage
9	BEEP	OFF	Tonalité d'alerte désactivée
		ON	Tonalité d'alerte activée
10	R-DCS	OFF	Aucune Tonalité DCS programmée
		D023N, ..., D754I	Tonalité DCS désirée programmée
11	R-CTCS	OFF	Aucune Tonalité CTCSS programmée
		67.0HZ, ..., 254.1HZ	Tonalité CTCSS désirée programmée et peut être directement par le clavier.
12	T-DCS	OFF	Pas de tonalité DCS programmée
		D023N, ..., D754I	Tonalité DCS désirée programmée
13	T-CTCS	OFF	Aucune Tonalité CTCSS programmée
		67.0HZ, ..., 254.1HZ	Tonalité CTCSS désirée programmée et peut être saisie directement par le clavier.
14	DTMFST	OFF	La radio n'émet pas de tonalité de code lors de la transmission du code DTMF.

		KEY	Émission d'une tonalité de code par radio lors de la transmission manuelle du code DTMF par touche
		ID	La radio émet une tonalité de code lors de la transmission automatique du code DTMF.
		BOTH	La radio émet une tonalité de code dans les deux conditions
15	BCL	OFF	La radio peut émettre à tout moment
		ON	La radio ne peut pas émettre si le canal sélectionné est occupé.
16	SC-ADD	OFF	Supprime le canal de la liste SCAN
		ON	Ajoute le canal de la liste SCAN
17	SC-REV	TO	Scanner par temps
		CO	Balayage par support
		SE	Scanner par recherche
18	OPTSIG	OFF	Désactiver la signalisation optionnelle
		DTMF	DTMF comme signalisation optionnelle
		2TONE	2 TONE comme signalisation optionnelle
		5TONE	5 TONE comme signalisation optionnelle
19	SPMUTE	QT	Le HP est désactivé lors de la réception de QT/DQT appariés.
		AND	Le HP est désactivé lorsqu'il reçoit à la fois la signalisation optionnelle et la signalisation QT/DQT.
		OR	Le HP est désactivé lors de la réception d'un signal optionnel et d'un signal QT/DQT correspondants.
20	PTT-ID	OFF	Désactiver l'émission PTT-ID
		BOT	Appuyer sur PTT pour transmettre le code de signal (réglé par logiciel)
		EOT	Relâcher PTT pour transmettre le code de signalisation
		BOTH	Appuyer sur PTT et relâcher PTT pour trx le code de signalisation.

21	PTT-LT	0, 1, ..., 30	Temps de latence avant transmission PTT-ID
22	S-INFO	1, ..., 15	Le code de signalisation ne peut être programmé que par le logiciel PC
23	EMC-TP	ALARM	Tonalité d'alarme d'urgence émise par la radio.
		ANI	Émission radio du code d'alarme d'urgence et du code ANI
		BOTH	La radio émet une tonalité d'alarme d'urgence, un code d'alarme et un code ANI.
24	EMC-CH	000, ..., 199	La radio émettra une alarme d'urgence à partir du canal d'alarme d'urgence spécifié.
25	SIG-BP	OFF	Signal disponible pas prompt
		ON	Invite de signal disponible
26	CHNAME		En mode canal pour éditer le nom du canal
27	CA-MDF	FREQ	Mode de fréquence
		CH	Mode d'affichage du canal
		NAME	Mode d'affichage du nom du canal (nom défini par logiciel)
28	CB-MDF	FREQ	Mode de fréquence
		CH	Mode d'affichage du canal
		NAME	Mode d'affichage du nom du canal (nom défini par logiciel)
29	CC-MDF	FREQ	Mode de fréquence
		CH	Mode d'affichage du canal
		NAME	Mode d'affichage du nom du canal (nom défini par logiciel)
30	CD-MDF	FREQ	Mode de fréquence
		CH	Mode d'affichage du canal
		NAME	Mode d'affichage du nom du canal (nom défini par logiciel)

31	LANGUA	ENG	Menu en Anglais
		CHS	Menu en Chinois
32	AUTOLK	OFF	
		ON	
33	MAINFC	BLACK	Désactiver la fonction de verrouillage automatique du clavier
		WHITE	
		RED	
		BLUE	
		GREEN	
		YELLOW	
		INDIGO	
		PURPLE	
		GRAY	
34	MAINBC	BLACK	Réglage de la couleur de fond de l'écran LCD principal
		WHITE	
		RED	
		BLUE	
		GREEN	
		YELLOW	
		INDIGO	
		PURPLE	
		GRAY	
35	MENUFC	BLACK	Réglage Couleur de la figure de menu
		WHITE	
		RED	

		BLUE	
		GREEN	
		YELLOW	
		INDIGO	
		PURPLE	
		GRAY	
36	MENUBC	BLACK	Réglage Couleur arrière du menu
		WHITE	
		RED	
		BLUE	
		GREEN	
		YELLOW	
		INDIGO	
		PURPLE	
37	STA-FC	GRAY	Réglage de la couleur du front supérieur
		BLACK	
		WHITE	
		RED	
		BLUE	
		GREEN	
		YELLOW	
		INDIGO	
		PURPLE	
		GRAY	
		BLACK	
		WHITE	
		RED	
		BLUE	
41	RX-FC	GREEN	Définir la couleur de réception
		YELLOW	
		INDIGO	
		PURPLE	
		GRAY	
		BLACK	
42	TX-FC	WHITE	Définir la couleur à l'émission
		RED	
		BLUE	
		GREEN	
		YELLOW	
		INDIGO	
43	TXDISP	POWER	Le signal de fond indique la puissance de sortie à l'émission
		MIC-V	Le signal de fond indique le volume à l'émission
44	MEM-CH	000, ..., 199	Sélectionnez un canal (000-999) à mémoriser
45	DEL-CH	000, ..., 199	Permet de supprimer les canaux mis en mémoire.

46	SFT-D	OFF	L'offset est désactivé, la fréquence de TX-RX est la même
		+ Décalage +	signifie que la fréquence de TX est supérieure à celle de RX
		-	signifie que la fréquence de TX est inférieure à celle de RX
47	OFFSET	La gamme de fréquence de décalage est sélective de 00,000-69.900MHz, En mode VFO, le décalage entre TX et RX	
48	ANI		Code ANI, programmé uniquement par le logiciel du PC.
49	ANI-L	3, 4, 5	Durée du code ANI
50	REP-S	1000	Appuyez sur CALL pour envoyer 1000 Hz pour activer la fonction répéteur.
		1450	Appuyez sur CALL pour envoyer 1450 Hz pour activer la fonction répéteur.
		1750	Appuyez sur CALL pour envoyer 1750 Hz pour activer la fonction répéteur.
		2100	Appuyez sur CALL pour envoyer 2100 Hz pour activer la fonction répéteur.
51	REP-M	OFF	Désactivation de la fonction transpondeur
		CARRI	Rpt de transpondeur lors de RX de la porteuse correspondante
		CTDCS	Transpondeur répéteur lors de la réception d'un CTCSS/DCS correspondant
		TONE	Transpondeur Rpt lors de RX d'un TONE correspondant
		DTMF	Transpondeur RPT lors de RX d'un code DTMF correspondant
52	TMR-MR	OFF, 1, 2, 3, ... 50	Délai pour le retour à la freq. principale en mode multi veille
53	STE	OFF	Désactivation de la fonction de squelch
		ON	Activation de la fonction de squelch

54	RP-STE	OFF, 1, 2, 3, ...10	1-10 indiquent la valeur utilisée pour éliminer le bruit produit.
55	RPT-DL	OFF, 1, 2, 3, ...10	1-10 sélectionner le délai pour recevoir le bruit du répéteur
56	DTMF-G	0, 1, 2, 3, ... 60	Réglage du gain DTMF
57	RESET	VFO	Réinitialiser le mode menu au réglage d'usine par défaut
		ALL	Réinitialisation de toutes les mémoires et autres réglages d'usine par défaut

SPECIFICATIONS GENERAL

Couverture Fréquence	VHF: 136~174MHz (220~260MHz) UHF: 400~480MHz (350~390MHz)
Canaux mémoires	200 channels
Espacement des canaux	25KHz / 20KHz / 12.5KHz
Pas d'incréméntation	2.5KHz / 5KHz / 6.25KHz / 10KHz / 12.5KHz / 25KHz
Tension de fonctionnement	13.8V DC $\pm$ 15%
Mode Squelch	CARRIER / CTCSS / DCS / 5Tone / 2Tone / DTMF
Stabilité en fréquence	$\pm$ 2.5ppm
Température Min et Max	-20~+60°C
Dimensions	98 (W) x 43 (H) x126 (D) mm (103 x 47 x 126 mm)
Poids	448g

Récepteur (ETSI EN 300 086 Test Standard)

	Wide Band	Narrow Band
Sensibilité	$\leq 0.25\mu\text{V}$	$\leq 0.35\mu\text{V}$
Sélectivité du canal adjacent	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Intermodulation	$\geq 65\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Réjection	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 70\text{dB}$
Réponse audio	+1~-3dB (0.3~3KHz)	+1~-3dB (0.3~2.55KHz)
Bruit et bourdonnement	$\geq 45\text{dB}$	$\geq 40\text{dB}$
Distorsion sonore	$\leq 5\%$	
Puissance de sortie audio	$\geq 2\text{W} @ 10\%$	

Emetteur (ETSI EN 300 086 Test Standard)

	Wide Band	Narrow Band
Puissance de sortie VHF-UHF	25W/20W(VHF/UHF)	
Mode de Modulation	16KΦF3E	11KΦF3E
Sélectivité des canaux adjacents	$\geq 70\text{dB}$	$\geq 60\text{B}$
Bruit et bourdonnement	$\geq 40\text{dB}$	$\geq 36\text{dB}$
Réjection	$\geq 60\text{dB}$	$\geq 60\text{dB}$
Réponse Audio	+1~-3dB (0.3~3KHz)	+1~-3dB (0.3~2.55KHz)
Distortion Sonore	$\leq 5\%$	

Attention : Les spécifications ci-dessus sont sujettes à changement sans préavis en raison de l'amélioration de la technologie.